



Maschinen

**Hochleistungsverdichter 420-730 kg**  
AVH 5030 / AVH 6030 / AVH 100-20

[www.ammann-group.com](http://www.ammann-group.com)





Universeller Einsatz im Erdbau



**3m**  
Ammann 3-Wellen®  
Hochleistungsverdichter  
Excitateur à 3 arbres haute performance  
High Performance Triple Shaft Exciter System







# Die Einzigartigkeit der Ammann 3-Wellen-Technik

## Die 3-Wellen-Technik

### Die Fakten:

Das Prinzip des 3-Wellen-Systems bewirkt ein nicht gekanntes optimales Bewegungsverhalten der Platte, da hier das bei bestimmten Phasenlagen ungünstige Kippmoment eines herkömmlichen 2-Wellen-Erregers spürbar reduziert wurde.

Diese Vorteile treten besonders stark bei niedriger Frequenz und großer Sprungamplitude auf.

Deshalb verfügen unsere vollhydraulischen Rüttelplatten AVH 5030, AVH 6030 und AVH 100-20 über das höchste Unwuchtmoment (Me-Wert) ihrer Klasse.

### Das Ergebnis:

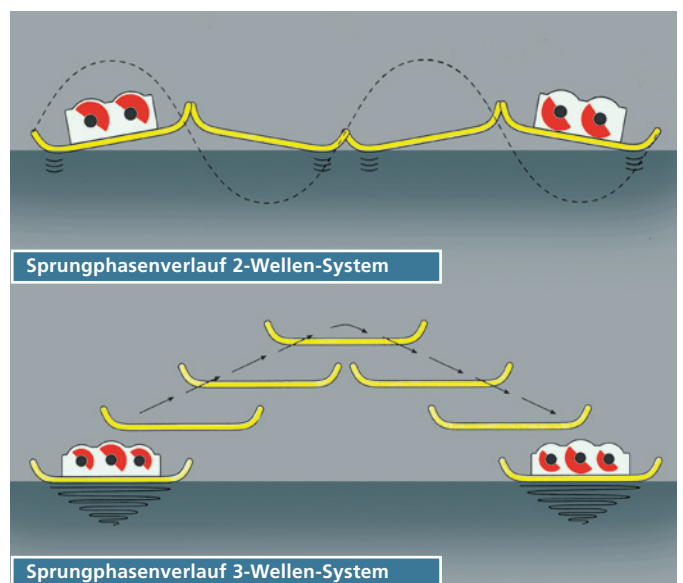
Höchste Verdichtungsleistung.

Hervorragende Lauf- und Steigeigenschaften in tiefen Böden dank optimaler Schwerpunktverlagerung und homogene Verdichtung ohne Bodenauflockerungen.

### Schlagkräftige Argumente:

- Hohe Feinfühligkeit durch vollhydraulische, stufenlose Servo-Steuerung für Vor-/Rücklauf und Punktrüttlung.
- Äußerste Wendigkeit und ermüdungsfreies Arbeiten durch das vibrationsarme Deichsel- und Bedienungssystem.
- Schutz der Funktionsteile gegen Schmutz und Beschädigung durch den geschlossenen Oberwagen.
- Universelle Einsatzmöglichkeiten durch optimale, variable Abstimmung von Frequenz, Amplitude, Zentrifugalkraft, Gewicht und Aufstandsfläche.
- Komfort: Elektrostart für müheloses Starten im Graben, Not-Aus-Funktion am Deichselende, klappbare Zentralpunktaufhängung.

## Einzigartige Lösung





## Hiermit erregen wir die Branche

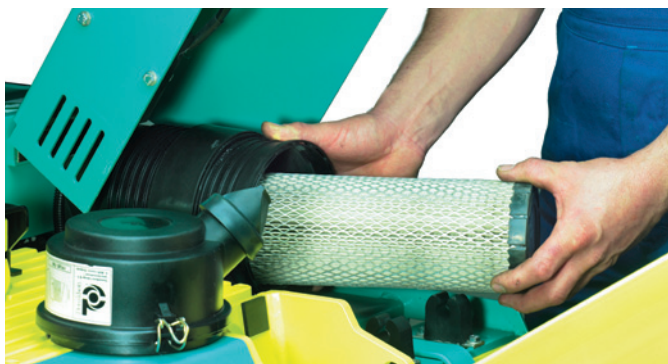
### Die Modelle: AVH 5030, AVH 6030, AVH 100-20 mit dem einzigartigen 3-Wellen- Erreger.

**Elektrostart und elektronische Motorüberwachung  
serienmäßig für Modell AVH 100-20 und optional mit  
Elektrostart für Modell AVH 6030 und AVH 5030:**

- die bewährte und servicefreundliche Batterie mit verbessertem Säurerückhalt und integrierten Tragegriffen, vibrations sicher durch schwingungsge - dämpfte Aufhängung
- bei Motorölmangel schaltet die Elektronik über Abstellmagneten ab (nur AVH 100-20)
- Startwiederhol sperre bei laufendem Motor
- Nach Motorstillstand aber eingeschalteter Zündung werden alle Funktionen nach 2 Minuten automa- tisch abgeschaltet (nur Modell AVH 100-20)
- die Steuerung erkennt bei eingeschalteter Zün- dung den manuellen Start per Kurbel und gewähr- leistet Batterieladung

#### AVH 100-20 mit Farymann-Motor

Das Modell AVH 100-20 ist neben dem Hatz Supra Dieselmotor alternativ wieder mit dem liegenden Fa- rymann Dieselmotor 43F verfügbar, hiermit wird eine sehr niedrige Bauweise garantiert – wichtig für Ein- sätze in Gräben mit Verbausystemen. Der überdimensi- onierte Zyklon-Luftfilter, im oberen Bereich des Ober- wagens staubgeschützt platziert, gewährleistet einen problemlosen Einsatz mit hoher Standzeit in staubkri- tischen Bereichen.



Feinfühliche Servo-Komfort- bedienung und Not-Aus- Schalter.  
(bei den Modellen AVH 5030 und AVH 6030 ist Not-Aus optional)



Vollhydraulischer Antrieb mit leistungsstarkem, kompaktem Hatz-Dieselmotor



Klappbare Einpunkt- aufhängung



Bewährte vibrationsichere und servicefreundliche Batterie



- Elektrostart
- Ölmangelsicherung
- Startwiederhol sperre und automatische Abschaltung bei längerem Motorstill stand vermeidet das Entla- den der Batterie (nur bei Modell AVH 100-20)



Manueller Start per Kurbel





# Universeller Einsatz mit optimierter Sicherheit

## Totmannschaltung als Option

Unter bestimmten Umständen - zum Beispiel auf engen Baustellen – wird beim Einsatz von schweren Rüttelplatten ein zusätzliches „Plus an Sicherheit“ gewünscht.

Die Lösung:

Spezielle Griffe mit elektronischen Sensoren im Führungsbügel registrieren das Berühren durch den Bediener und schalten die Hydraulik und damit den Erreger ein, sofern auch der elektrische Notaus-Knopf gezogen wurde, die Maschine ist einsatzbereit.

Der elektrische Notaus-Knopf und die Steuerelektrik der Totmannschaltung sind „in Reihe geschaltet“, so dass das Drücken des Notaus-Knopfes als auch das Loslassen der Griffe die Hydraulik sofort deaktiviert und die Maschine nach wenigen Zentimetern zum Stillstand kommt, der Motor läuft dann im Leerlauf weiter.

Folgende Vorteile ergeben sich daraus:

- Die Griffe arbeiten sehr sensibel, schon die kleinste Berührung mit nur einem Finger genügt, auch die Bedienung mit Arbeitshandschuhen ist kein Problem.
- Es müssen keine Hebel etc. betätigt werden.
- Eine Manipulation ist kaum möglich: ein Umwickeln mit Draht etc. hat keine Auswirkungen.
- Der Bediener wird bei der Arbeit nicht eingeschränkt und auch ein umständlicher Neustart des Motors entfällt.
- Sensor-Griffe sind bereits in der Landwirtschaft bewährt



Totmannschaltung mit Sensor-Griffen (Option)

## Das Relativ-Messsystem "ACEeco"

Alternativ zum ACE-System bietet Ammann mit dem „ACEeco“ das entsprechende Relativ-Messsystem an. Hiermit wird der Anwender über die Zunahme der Verdichtung sowie das Erreichen der maximal möglichen Verdichtung fortlaufend informiert.

„ACEeco“ ist für die Modelle AVH 5030, 6030 und 100-20 als Option nur mit Elektrostart verfügbar.



Verdichtungssystem "ACEeco" (Option)





# Vollhydraulik und viel mehr

## Alle Vorteile auf einen Blick

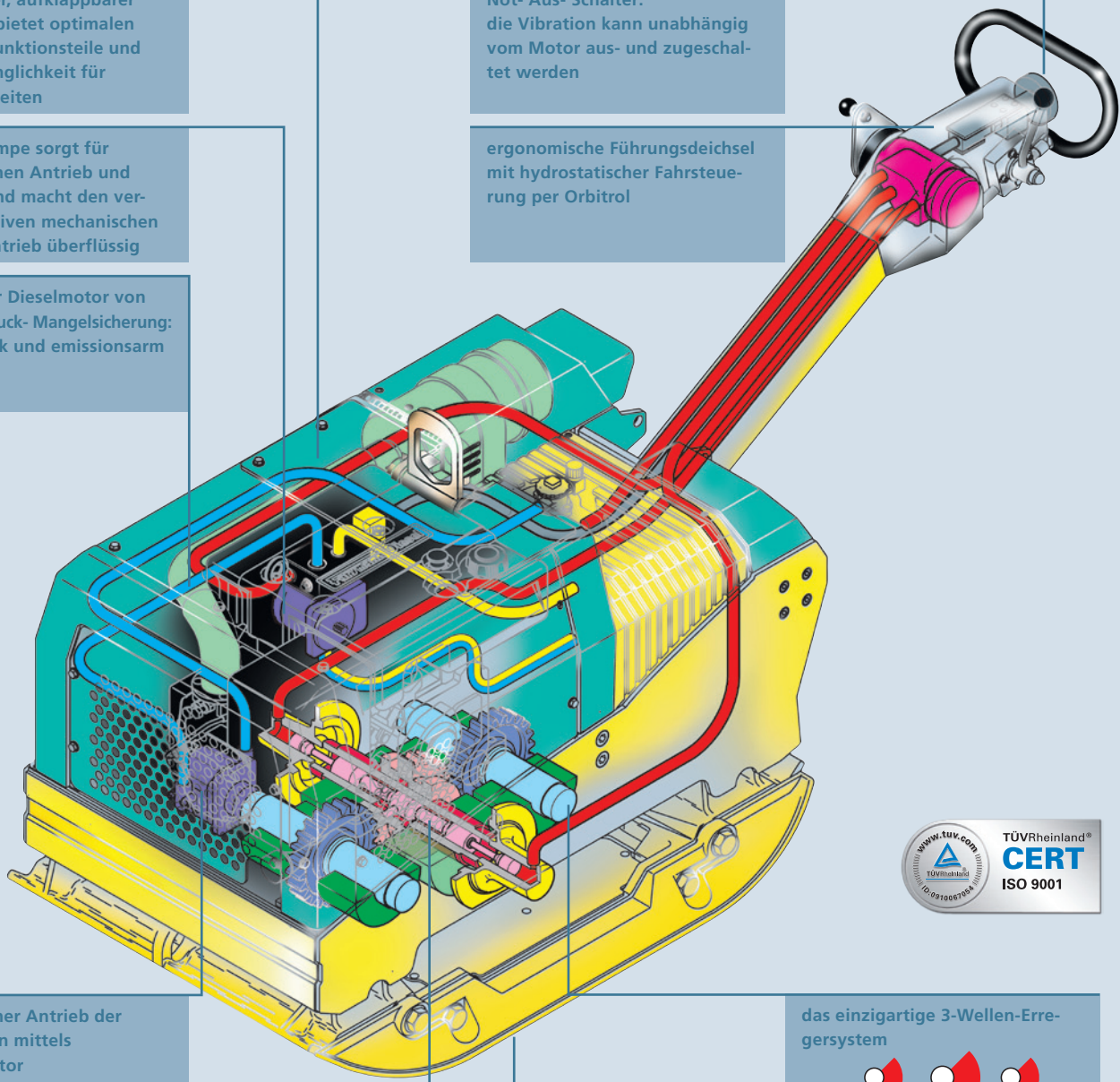
geschlossener, aufklappbarer Oberwagen bietet optimalen Schutz der Funktionsteile und leichte Zugänglichkeit für Wartungsarbeiten

Hydraulikpumpe sorgt für hydrostatischen Antrieb und Steuerung und macht den verschleißintensiven mechanischen Keilriemenantrieb überflüssig

luftgekühlter Dieselmotor von Hatz mit Öldruck- Mangelsicherung: leistungsstark und emissionsarm

Not- Aus- Schalter: die Vibration kann unabhängig vom Motor aus- und zugeschaltet werden

ergonomische Führungsdeichsel mit hydrostatischer Fahrsteuerung per Orbitrol



hydrostatischer Antrieb der Erregerwellen mittels Hydraulikmotor

hydrostatische Verstellung der Umlaufgewichte erfolgt per Orbitrol am Deichselkopf

das einzigartige 3-Wellen-Erregersystem

optimierte Grundplatte sorgt für ausgewogene Laufeigenschaften, kraftvollen Vortrieb und hohe Steigfähigkeit



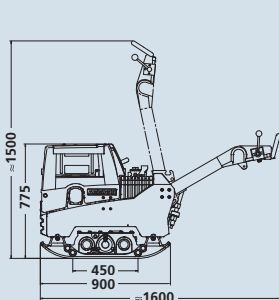


## Technische Daten

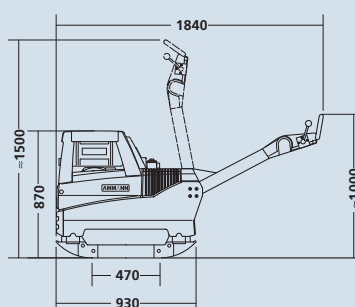
	AVH 5030	AVH 6030	AVH 100-20	AVH 100-20
	Hatz Diesel	Hatz Diesel	Farymann Diesel	Hatz Diesel
<b>Abmessungen und Gewichte</b>				
Betriebsgewichte CECE Grundgerät	kg 401	480	680	680
mit Anbauwinkel	kg 420/433	500/525	714/732	705/730
mit Elektrostart	kg + 30	+ 30		
Arbeitsbreite				
Grundgerät	mm 450	550	650	650
mit Anbauwinkeln	mm 600/750	700/850	800/950	800/950
<b>Antrieb</b>				
Motortyp	Hatz 1 D 50S	Hatz 1 D 81S	Farymann 43F	Hatz 1 D 90S
Bauart	1 Zyl. 4-Takt-Diesel	1 Zyl. 4-Takt-Diesel	1 Zyl. 4-Takt-Diesel	1 Zyl. 4-Takt-Diesel
Leistung	PS/kW 9,4/7	13,5/10	15,0/11,0	14,8/10,9
Drehzahl	U/min 2700	3000	3000	2900
Kühlung	Luft	Luft	Luft	Luft
Verbrauch	l/h ca. 1,7	ca. 2,5	ca. 2,5	ca. 2,5
Kraftstofftankinhalt	l 5	7	7,5	10
max. Schräglage	° 30	30	30	30
max. Steigfähigkeit	% 36	36	36	36
Antriebsart	hydraulisch	hydraulisch	hydraulisch	hydraulisch
Steuerung vorw./rückw.	hydraulisch	hydraulisch	hydraulisch	hydraulisch
<b>Arbeitsgeschwindigkeit</b>				
regelbar	m/min 0-28	0-32	0-28	0-28
<b>Vibration</b>				
Zentrifugalkraft	kN 50	60	100	100
Frequenz	Hz 65	55	40	40
max. Flächenleistung	m <sup>2</sup> /h 756/1008/1260	1056/1344/1632	1090/1350/1600	1090/1350/1600
Elektrostart	optional	optional	standard	standard
<b>max. Verdichtungstiefe*</b>				
Sand/Kies	cm 70	90	100	100
bindige Böden	cm 30	30	40	40
<b>Sonderzubehör</b>				
Anbauwinkel	mm 75/150	75/150	75/150	75/150
Betriebsstundenzähler	x	x	x	x
Messsystem ACEeco	x	x	x	x
Not-Aus-Schalter	x	x	standard	standard
Totmannschaltung	x	x	x	x

\*je nach Bodenbeschaffenheit

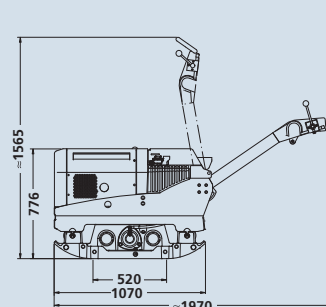
Änderungen im Interesse des technischen Fortschritts vorbehalten.



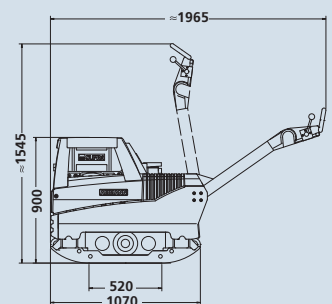
AVH 5030



AVH 6030



AVH 100-20 Farymann



AVH 100-20 Hatz

**Ammann Vertriebsfirmen für  
Verdichtungsmaschinen in:**

**Deutschland:**

Ammann Verdichtung GmbH  
D-53773 Hennef  
Tel +49 22 42 880 20  
Fax +49 22 42 88 02 59  
info.avd@ammann-group.com

**Frankreich:**

Ammann France SA  
F-94046 Créteil/Cedex  
Tel +33 1 45 17 08 88  
Fax +33 1 45 17 08 90  
info.afr@ammann-group.com

**Grossbritannien:**

Ammann Equipment Ltd.  
Bearley Stratford-upon-Avon  
GB-Warwickshire, CV37 OTY  
Tel +44 1789 414 525  
Fax +44 1789 414 495  
info.ael@ammann-group.com

**Amerika:**

Ammann America Inc.  
Ponte Vedra, Florida 32082, USA  
Tel +1 904 543 1691  
Fax +1 904 543 1781  
info@ammann-america.com

**Polen:**

Ammann Polska sp. z o.o.  
02-230 Warszawa  
Tel +48 22 33 77 900  
Fax +48 22 33 77 929  
info.aep@ammann-group.com

**Russland:**

Ammann Russland o.o.o.  
RU-129343 Moskau  
Tel +7 495 933 35 61  
Fax +7 495 933 35 67  
info.aru@ammann-group.com

**Ammann Herstellerfirmen für  
Verdichtungsmaschinen in:**

**Schweiz:**

Ammann Schweiz AG  
CH-4901 Langenthal  
Tel +41 62 916 63 56  
Fax +41 62 916 64 03  
info.aag@ammann-group.com

**Deutschland:**

Ammann Verdichtung GmbH  
D-53773 Hennef  
Tel +49 22 42 880 20  
Fax +49 22 42 88 02 59  
info.avd@ammann-group.com

**Tschechien:**

Ammann Czech Republic a.s.  
CZ-54901 Nové Město nad Metují  
Tel +420 491 476 111  
Fax +420 491 470 405  
info.acz@ammann-group.com

